

وزارة النقل الأمريكية
قسم حماية مستهلكي خدمات الطيران

**البت في شكاوى الإدعاء بالتمييز على يد شركات الطيران
على أساس العرق أو اللون أو الانتماء الوطني أو الجنس أو الدين أو النسب**

إن قسم حماية مستهلكي خدمات الطيران في وزارة النقل الأمريكية، وهو قسم من مكتب معاون المستشار العام لتطبيق قوانين الطيران والدعوى القضائية (مكتب تطبيق القوانين) التابع لوزارة النقل الأمريكية، يستلم شكاوى من الركاب حول خدمات شركات الطيران، وينظر في كل شكوى ضد شركة طيران أو إحدى الشركات المتعاقدة معها حيث تدعي يالتمييز خلال السفر جواً على أساس العرق واللون والانتماء الوطني والدين والجنس والنسب. ويستطيع الأفراد من العامة الذين يشعرون بأنهم تعرضوا للتمييز على يد إحدى شركات الطيران، أن يرفعوا شكوى بإرسال كتاب بالبريد الإلكتروني أو البريد العادي أو تعبئة نموذج الشكاوى لإدارة حماية مستهلكي خدمات الطيران وارساله على العنوان الإلكتروني:

Aviation Consumer Protection Division, airconsumer@ost.dot.gov, العنوان البريدي:
U.S. Department of Transportation, Room 4107, C-75, Washington, DC 20590
وتوفر نماذج الشكاوى التي يمكن إزالتها وأو طباعتها من موقع الإنترنت على العنوان التالي:
<http://airconsumer.ost.dot.gov/forms.htm>

يجب أن تحتوي الشكاوى على ما يلي: الاسم الكامل لمقدم الشكوى وعنوانه ورقم الهاتف بما في ذلك رمز المنطقة؛ واسم الشخص الذي تعرض للتمييز، إذا كان هذا الشخص غير الشخص المقدم للشكوى؛ واسم شركة الطيران المعنية بهذه الحادثة؛ وتاريخ الرحلة ورقمها واسم مدینتي إقلاع وهبوط الطائرة التي كان الطرف المتضرر على متنها؛ ووصف مفصل للحادثة؛ وبيان يفيد فيه صاحب الشكوى برغبته في تحقيق قسم حماية مستهلكي خدمات الطيران في الشكوى.

وسينتظر في الشكاوى والإشعار باستلامها والتحقيق فيها. وعند استلام شكوى بالتعريض للتمييز، سيرسل قسم حماية مستهلكي الطيران نسخة عن كتاب الشكوى إلى شركة الطيران ويطلب من شركة الطيران الرد الفوري على الركاب، مع إرسال نسخة من الرد إلى قسم حماية مستهلكي خدمات الطيران. كما سيطلب القسم من شركة الطيران إرسال ردًا منفصلاً حول أي معلومات يتشرط القانون على بقائها سرية. وسينظر في ردود شركة الطيران وستتخذ المزيد من الإجراءات حسبما هو ملائم. وعند نهاية التحقيق، سيرسل مكتب تطبيق القانون كتاباً للراكب لشرح أي إجراء تم اتخاذه.

إذا وجد مكتب تطبيق القوانين أن سياسة أو إجراء لشركة الطيران لا يراعي القانون، سيعمل توجيهها لشركة الطيران بتغيير سياستها وإجرائها، وسيحذرها من إمكانية اتخاذ إجراء تنفيذي لو استمر استلام شكاوى شبيهة، وسيوصي بالمزيد من التدريب للموظفين المعنين في مجال علاقات الزبائن والحقوق المدنية. وإذا لم تحل هذه الإجراءات المشكلة، قد يتخذ مكتب التطبيق إجراء تنفيذياً ضد شركة الطيران. يسعى مكتب التطبيق عاماً إلى اتخاذ إجراء تنفيذي عندما تتكرر الشكاوى التي تدل على نمط أو ممارسة من التمييز. ولكن عندما تأتي شكوى أو بضعة شكاوى تدل بشكل محدد عن قيام شركة الطيران بتصرفات فاضحة، وتكون هذه الشكاوى مدعاومة بالأدلة الكافية، سيسعى مكتب التطبيق القانوني وراء إجراء تنفيذياً حسب المصادر المتوفرة له. وفي قضایا تطبيق القانون، تقتصر سلطة وزارة النقل على إصدار الأمر بالتوقف والكف عن التمييز، وفرض الغرامات المدنية بحيث لا تزيد

عن 2500 دولار للمخالفة الواحدة. ولا يمكن تحقيق هذا الاجراء إلا من خلال التسويات أو جلسات المحاكم الرسمية في حضور قضاة في القانون الإداري. ولا تستطيع الحكم بدفع التعويضات لمقدمي الشكاوى. وللحصول على تعويض مالي مقابل الأضرار، على صاحب الشكوى رفع دعوى قانونية خاصة قد تكون مبنية على قانون حقوق التعاقد الخاص، أو على قوانين الحقوق المدنية التي تنص على الحقوق الشخصية (الفقرة 42 من القانون الأمريكي 1981).

يمكن الحصول على معلومات إضافية بالكتابة إلى airconsumer@ost.dot.gov

Office of Aviation Enforcement and Proceedings
400 Seventh Street, SW, Room 4107
Washington, DC 20590
<http://airconsumer.ost.dot.gov>